



Egégore



L' *Egègore* INC.



LE ROI SE MEURT d'Eugène Ionesco

188 EST, BOUL.
DORCHESTER



L' *Egégore* INC.



LE ROI SE MEURT d'Eugène Ionesco

188 EST, BOUL.
DORCHESTER
MONTREAL (18)
866-9344

a v e c

CHARLOTTE BOISJOLI
KIM YAROCHEVSKAYA
DENISE MORELLE

MAURICE DALLAIRE
JACQUES GODIN
ANDRE MULLER

direction artistique : FRANÇOISE BERD

Mise en scène : JEAN-PIERRE RONFARD
Décor et costumes : FRANÇOIS BARBEAU
Assisté de LYDIA RANDOLPH
Musique : GILLES BASTIEN
Assistant metteur en scène : ANDRE PAGE
Eclairagiste : CLAUDE LAMARCHE
Technicien du son : GILBERT FOURNIER

Tous les soirs à 9 h. — Matinées le dimanche à 2 h. 30, en soirée à 7 h. 30 — Lundi: Relâche

Voici l'une des plus grandes pièces d'Eugène Ionesco et peut-être la seule authentique tragédie de notre époque. (Tragédie, le mot ne doit pas faire peur, il n'est pas exagéré, même aujourd'hui où une sorte de pudeur nous retient de l'employer pour désigner une pièce du répertoire moderne). En effet, "Le roi se meurt" possède, au même titre que "Cinna" ou "Bérénice", la simplicité dans l'opposition des forces et des caractères qui est le propre des grands chefs-d'œuvre classiques, le pouvoir pour le verbe de s'élever à la hauteur de l'incantation, enfin cette ligne rigoureuse qui mène infailliblement le héros à la catastrophe ou aux résolutions suprêmes, l'intérêt pour le spectateur n'étant pas de trembler pour lui, on sait, car cela est écrit, qu'il devra se soumettre au destin, mais de le suivre dans sa lutte et d'épouser ses consentements ou ses révoltes.

Il s'agit ici de la mort d'un homme qui fut roi d'un pays prospère et qui a assisté en aveugle à l'effondrement de son royaume. Le mal l'atteint. Ses membres s'engourdissent. Ses sens rapidement s'émoussent. Sa conscience s'égaré. Le voici devant sa propre mort. (Dépossédé de son pouvoir, les ordres qu'il donne tombent dans le vide, ne conservant plus que les attributs étincelants d'une autorité qu'il est devenu incapable d'exercer) cet homme est amené à peser, d'un côté, le poids de l'espérance, de l'amour, de la vie, de l'autre, celui de la prévoyance, de la certitude scientifique, du néant, du destin mortel qui est au cœur même de la condition humaine. Les deux reines qui l'entourent donnent leurs voix à ces deux forces entre lesquelles Béranger 1er hésite et s'époumonne pour finir par trouver sa voie propre.

(En effet, cette mise à mort à laquelle nous sommes conviés, est aussi une conversion à la vie). Au seuil de la résignation finale, Béranger découvre la vertu qui aurait dû être la sienne, la vertu d'étonnement. C'est là un des grands thèmes de toute l'œuvre de

Ionesco: Il importe de s'étonner d'être en vie, (au milieu des milliards de risques de non-vie d'où nous émergeons), de trouver dans les manifestations les plus quotidiennes de l'existence un sujet d'émerveillement, dans l'exercice de nos sens une aventure à chaque minute renouvelée, dans notre possibilité de vouloir et de refuser l'essence même de notre privilège d'homme. Puis, au-delà, de cette agitation consciente qui fut la nôtre un moment, il s'agit d'y renoncer et d'affronter la mort, de découvrir d'un regard ébloui l'univers vertigineux des mondes se succédant et la Vie traçant sa voie royale, à travers les galaxies, (par dessus et malgré les adhérences accidentelles que représentent, ici ou là, à la surface de l'univers, nos existences devenues à son regard dérisoires).

La vie des nations, des civilisations ressemble à celle des individus. Éphémère. Limitée. Ponctuelle. Béranger porte en lui le destin de toute l'humanité et plus précisément de ses enfants les plus hardis, ceux qui par la science, la foi, la raison, l'art ont toujours cru et croient toujours enfoncer les portes de l'immortalité.

Sur ce thème grandiose Ionesco a bâti une pièce aux résonances shakespeariennes sans renoncer à son langage propre; l'ironie n'est jamais absente, la médiocrité dénoncée sans complaisance, le saut du comique au tragique effectué avec désinvolture. Nous restons dans le monde de "La cantatrice chauve", de "Tueur sans gages", d'"Amédée" ou du "Rhinocéros", mais, nouveau décalage, comique ou tragique?, l'ami Béranger, dont la banalité de langage et de comportement faisait le prix, se retrouve maintenant travesti en Béranger 1er, couronné, établi sur un trône, régnant quelques instants encore sur le piédestal où notre séculaire tentation d'homme est en définitive de placer l'Homme lui-même.

JEAN-PIERRE RONFARD,
Metteur en scène.




PROVINCE DE QUÉBEC
MINISTÈRE DES AFFAIRES CULTURELLES
CABINET DU MINISTRE

Message du ministre des Affaires culturelles

Le ministère des Affaires culturelles se réjouit des étapes franchies par la vaillante équipe de L'EGREGORE en dépit des difficultés, parfois même de l'adversité.

On admet que le travail opiniâtre vient à bout de tout. L'EGREGORE était de bonne souche. Il est parti de la détermination de réussir pour atteindre la persévérance dans le succès.

Le réconfort du ministère est dans la joie qu'il éprouve en constatant les succès des compagnies de théâtre enrichissant par leur travail et la qualité de leurs spectacles le théâtre canadien.


G. L. Lapalme

Ministre des Affaires culturelles



LA CITÉ DE MONTRÉAL
CABINET DU MAIRE

Le 23 octobre, 1963.

MESSAGE DE SON HONNEUR LE MAIRE

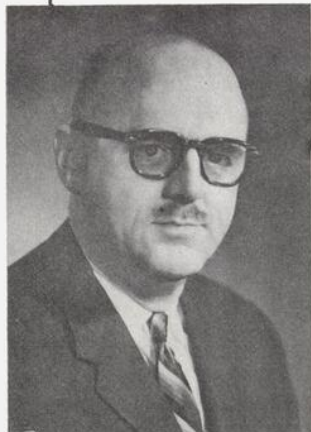
Le Théâtre Egrégore entreprend, cette année, sa cinquième saison. Le rôle qu'il a joué, jusqu'ici, dans la vie artistique de Montréal, mérite que l'on souligne l'événement.

Ce théâtre a contribué, dans une large mesure, à la formation de comédiens dont quelques-uns ont atteint une réputation d'un caractère international.

La Ville de Montréal, par l'entremise de son Conseil des Arts, a toujours encouragé cette institution et nous sommes heureux de lui souhaiter, à l'aube de sa nouvelle saison, le succès le plus complet.

LE MAIRE DE MONTREAL

Jean Drapeau
Jean Drapeau





Le Président de l'Egrégore

L'Egrégore ouvre donc les portes de son nouveau théâtre !

Après cinq ans d'activités soutenues, c'est le quatrième local que nous occupons, le troisième que nous aménageons.

Cinq années de risques excessifs, d'efforts constants et d'engagement que nous avons voulu sans compromis.

Vous avez vécu avec nous cette aventure d'une troupe toute petite qui se développe étape par étape et qui vient de franchir ce nouveau pas d'importance capital mais non le dernier, nous l'espérons.

Au Québec, c'est encore un miracle continu que l'existence d'une troupe. Quant à nous, cette difficile aventure s'est continuée jusqu'ici par le travail d'équipe d'éléments différents étroitement unis par le culte de l'esprit et de la création artistique.

Les responsables de la production artistique, sous la direction de Mme Françoise Berd, sont appuyés activement par des administrateurs assidus. Le troisième élément essentiel c'est notre public; notre public jeune, fidèle et engagé avec nous dans nos efforts de recherche, de renouvellement, de création spirituelle et de libération par la communication.

Malgré ces éléments, l'Egrégore n'aurait pu poursuivre son aventure commencée seul, sans l'appui financier et moral reçu par la suite des représentants de l'Etat.

Nous voulons faciliter aux hommes de bonne volonté l'épanouissement et le rayonnement en leur procurant des moyens de s'exprimer. Nous désirons que notre troupe, les artistes et le public continuent à s'entraider pour atteindre un maximum de dignité humaine et poursuivre le long pèlerinage de l'homme vers la plénitude de l'être.

Me Jean-Joffre Gourd, c.r.

*La Fondatrice et Vice-Présidente
du Théâtre l'Egrégore*

"Chaque chose appartient à celui qui la rend meilleure".
(Bertolt Brecht).

J'ai fondé l'Egrégore dans cette nécessité théâtrale. Le choix fait, j'ai toujours essayé de m'y tenir avec constance et fidélité. Par une prise de conscience lente et progressive des nécessités qui pèsent sur la société de notre temps, et par le truchement du théâtre, je comprends de plus en plus comment l'univers qui m'entoure se ment à lui-même, quelle place j'y occupe, comment je peux le changer. Avec le souci d'améliorer, de perfectionner l'expression publique de la pensée, j'ai la ferme conviction d'avoir touché par nos spectacles le public canadien dans ses propres préoccupations.

De façon à rendre tout dans la représentation scénique, purement fonctionnel à la transmission de la pensée de l'auteur, je demande une mise-en-scène et un jeu dépouillés, un décor, une musique et un éclairage fidèles à cette même pensée. Cette pensée ne peut atteindre le public que par sa complicité et la nôtre où nous nous retrouvons unis dans l'illusion et la réalité, le mensonge et la vérité, qui sont à la fois l'essence même de l'homme et du théâtre. Puisqu'il en est ainsi, le théâtre vivra.



Françoise Berd,
Directeur artistique.

L'EGREGORE

Hier... Aujourd'hui... Demain...

L'intérêt toujours croissant que le public manifeste à l'Egrégore nous a incité à publier une rétrospection de ses activités depuis sa création.

L'Egrégore a été fondé au mois d'août 1959 par Mme Françoise Berd. En octobre, elle rencontre le peintre Jean-Paul Mousseau, le comédien Gilbert Fournier et le metteur en scène Roland Laroche qui deviennent ses co-fondateurs. L'Egrégore fit son entrée dans le monde du théâtre avec "Une Femme Douce" de Dostoïevsky, le 29 novembre 1959.

Entrée fulgurante puisque cette première pièce remporte le trophée du Congrès du Spectacle pour la meilleure production de la saison théâtrale 1959-60.

Dès ce premier spectacle, Me Jean-Joffre Gourd, c.r., président actuel et co-fondateur, se joint à l'équipe des pionniers de l'Egrégore. Sous sa dynamique impulsion, l'Egrégore, qui vient de démontrer que "la valeur n'attend pas le nombre des années" s'installe dans ses murs; en l'occurrence, dans un ancien studio de cinéma situé rue Sainte-Catherine ouest. Avec ses 155 places, une scène conçue dans le style élisabéthain, un équipement de son et d'éclairage complet, le nouveau théâtre de l'Egrégore se prêtait admirablement aux spectacles d'avant-garde ainsi qu'aux mises-en-scène audacieuses.

Faut-il déduire que les pièces présentées là étaient d'une qualité trop explosive! Toutefois est-il qu'après huit mois d'opération, le Service des Incendies de la Ville de Montréal exigea l'évacuation des lieux dans des circonstances restées mystérieuses. Ce désastre, arrivant peu de temps après l'organisation complète du théâtre lui fut presque fatal.

Mais l'équipe de l'Egrégore ne se découragea pas, bien au contraire, un mois après ce malheur, Mme Françoise Berd, secondée par André Pagé, qui s'était joint à l'équipe initiale, trouvaient un autre local, une petite fabrique située au no 2111 de la rue Clark, au sud de la rue Sherbrooke. Après cinq mois de travaux quotidiens et aidés par quelques intellectuels partageant leur mystique du théâtre, Mme Françoise Berd et ses collaborateurs purent ouvrir au public les portes du théâtre qu'ils avaient aménagé littéralement, de leurs propres mains, sans avoir reçu aucune aide financière. Ce théâtre à l'italienne présenta pendant les saisons 1961-62 et 1962-63 dix-sept spectacles dont le premier fut une soirée poétique consacrée à Baudelaire.

LANGELIER-VALIQUETTE LTÉE

510 EST, RUE STE-CATHERINE

— TEL.: 845-8811

A large, stylized handwritten signature in black ink, reading "N. G. Valiquette". The signature is written in a cursive style with long, sweeping lines.

Nous félicitons la troupe de L'Egré-
gore pour son merveilleux succès
et remercions tous ses membres
pour l'effort remarquable qu'ils ont
mis à atteindre la réussite.

N. G. VALIQUETTE LIMITÉE

915 EST, RUE STE-CATHERINE

— TEL.: 842-8811

L'EGREGORE (suite)

L'Egrégore a réussi, sous la direction de Mme Françoise Berd, une entreprise des plus difficile: maintenir une qualité reconnue par les critiques, constituer une équipe de base artistique et administrative, se créer un public dont la fidélité s'est démontrée, durant la dernière saison, par un record d'assistance atteignant un pourcentage de 100% avec "Naïves Hirondelles", pendant 26 représentations.

C'est une réussite totale pour l'Egrégore qui a commencé avec ses propres moyens et n'a fait appel aux octrois de l'Etat que bien après son installation. Soulignons aussi que ce théâtre a suivi une ligne de progression constante dont l'aménagement du nouveau local du boulevard Dorchester est la plus récente étape.

BUTS DE L'EGREGORE

Premier théâtre professionnel d'avant-garde au Canada, l'Egrégore est un théâtre de recherche et d'expérimentation. Tout comme le théâtre "Off Broadway" l'Egrégore cherche à se libérer des charges matérielles asservissantes. Il constitue en somme, un laboratoire de théâtre professionnel. L'Egrégore apporte, sous la direction de Mme Françoise Berd, une équipe de base ainsi que tous les moyens physiques.

Une étroite collaboration rend possible la création de nouveaux textes, de mises-en-scène, décors, costumes, musique, le lancement de nouveaux auteurs et la découverte de nouvelles techniques théâtrales. Travail d'équipe qui contribue à l'évolution du théâtre au Canada dans un sens original. Ce mode de fonctionnement particulier serait impossible à une troupe produisant dans des conditions ordinaires.

L'Egrégore offre aussi un débouché aux élèves des écoles d'art dramatique, conservatoire et Ecole Nationale, en leur permettant de se joindre à des artistes professionnels.

De plus, par la nature de ses productions, l'Egrégore contribue à la création d'un nouveau public formé de jeunes et de syndiqués, lesquels bénéficient d'ailleurs de tarifs spéciaux tous les soirs de la semaine, sauf le samedi.

Outre les buts décrits quant au plan production théâtrale proprement dit, l'Egrégore poursuit ses présentations d'oeuvres musicales, littéraires et autres. Ceci à titre de documentaire d'expériences humaines valables.

Pourquoi pas



où vous obtenez
MEILLEURE QUALITÉ
au PLUS BAS PRIX

*Vos achats sont DOUBLEMENT protégés par
la QUALITÉ et la GARANTIE DUPUIS
SATISFACTION ou ARGENT REMIS.*

865 EST, RUE STE-CATHERINE — MONTREAL

MUSIQUE
MUSIQUE
MUSIQUE MUSIQUE
MUSIQUE **CBF/690**
MUSIQUE MUSIQUE
CBF/FM 95.1 MUSIQUE
MUSIQUE MUSIQUE
LA RADIO DE RADIO-CANADA
MUSIQUE
MUSIQUE MUSIQUE
MUSIQUE MUSIQUE

RETROSPECTION DES SPECTACLES DE L'EGREGORE

"Être nous-mêmes sans imiter personne, c'est difficile, mais c'est absolument nécessaire si nous voulons être authentiques. Et c'est l'authenticité que nous recherchons avant tout à l'Egégore.

Françoise Berd,
Directeur artistique.



Comédiens: François Guillier, Marthe Mercure.
"Aimez-vous les uns les autres ! Qui a dit cela ?"

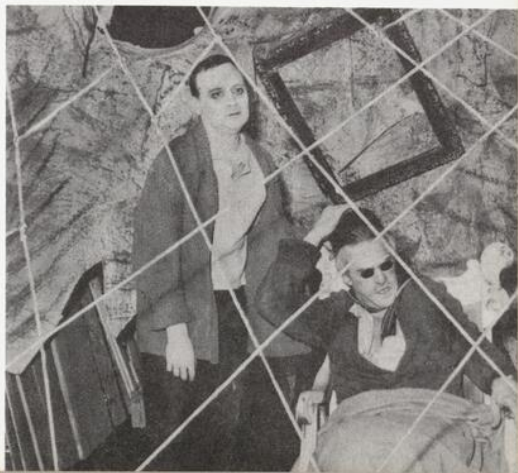
"Une femme douce" d'après Dostoïevsky.
Création mondiale. Avec Marthe Mercure, François Guillier, Colette Courtois, Elise Charette, Nicole Edmond, Yvon Deschamps, Claude Thibault et Françoise Berd. Adaptation de Herbert Berghoff. Traduction de Gilbert Fournier. Décor et éclairages de Mousseau. Costumes de François Barbeau. Techniciens: Gilbert Fournier et Guy Borremans. Mise en scène de Roland Laroche. (Trophée du "Congrès du spectacle" pour la meilleure production de la saison théâtrale '59 '60). Direction artistique de Françoise Berd.

1959=1960

"Fin de partie" de Samuel Beckett. Avec Jacques Godin, Jean-Louis Millette, Kim Yarochevskaïa et Roland Lepage. Décor et éclairages de Mousseau. Costumes de François Barbeau. Maquillages de Lise Gervais. Techniciens: Gilbert Fournier et Claude Lamarche. Mise en scène de Jacques Zouvi. Direction artistique de Françoise Berd.

Comédiens: Jean-Louis Millette, Jacques Godin.

"Une intelligence, revenue sur terre, ne serait-elle pas tentée de se faire des idées, à force de nous observer ?"



LE PELICAN

"Le pélican" d'Auguste Strinberg. Avec Madeleine Langlois, Monique Mercure, Denise Morelle, Jean Brousseau et Yvan Canuel. Décor et éclairages de Mousseau. Costumes de François Barbeau. Musique de Jean-Marie Cloutier. Maquillages de Lise Gervais. Techniciens: Gilbert Fournier, Claude Larmache et Robert Gauthier. Mise en scène de Charles Dumas. Direction artistique de Françoise Berd.

Comédiens: Yvan Canuel, Monique Mercure, Madeleine Langlois
"Les gens prétendent qu'on est méchant quand on dit ce qui est vrai!"



LA CRITIQUE 1959-1960

UNE FEMME DOUCE

Un mot suffirait à traduire l'impression ressentie à "Une femme douce". Ce mot: For-mi-da-ble !

(Nicole Charest, Radiomonde et Télémonde)

L'Egrégore a réussi le tour de force de monter, comme coup d'essai, un Dostoïevsky sans bavure, qui arrache le spectateur à son univers pour l'entraîner dans le sien et l'émouvoir profondément. (Jean Paré, La Presse)

L'Egrégore est un théâtre que l'audace et la foi habitent. Et voilà que, pour la première fois peut-être au Canada, ces divers éléments portent leurs fruits. Nous sommes quasi dans la perfection. Oui, "Fin de partie", c'est quelque chose d'achevé, donc de beau.

(Nicole Charest, Radiomonde et Télémonde)

LE PELICAN

Attractive production of Strinberg drama !

(Lawrence Sabbath, The Montreal Star)

Voilà un spectacle rempli de mérites...

(Jean-Hamelin, La Presse)

Le Pélican de Strinberg un autre spectacle de qualité pour l'Egrégore! On ne peut que souhaiter que l'Egrégore continue de maintenir ce haut standard de qualité... !

(Gilles Hénault, Le Devoir)

C'est l'expérience théâtrale la plus hardie, la plus authentique et la plus profondément humaine que j'ai vue depuis longtemps. (Gilles Hénault, Le Devoir)

FIN DE PARTIE

Le moins que l'on puisse dire, c'est que les interprètes se sont surpassés... C'est donc dire que le spectacle de l'Egrégore est une fois de plus de qualité exceptionnelle. (Gilles Hénault, Le Devoir)

Françoise Berd, directress of this troupe, has engaged a fine cast and a talented director, Jacques Zouvi, and the result is a difficult work handled and acted with brilliance.

(Lawrence Sabbath, The Montreal Star)



Comédiens: Kim Yarochevskaya, Albert Millaire.
"Nous sommes tous dans le ruisseau, mais quelques-uns d'entre nous regardent les étoiles".

ETE ET FUMÉES

"Été et fumées" de Tennessee Williams.
Avec Paule Bayard, Yves Massicotte, Albert Millaire, André Plamondon, Gilbert Fournier, Kim Yarochevskaya, Monique Mercure, Rita Imbeault, Marcel Sabourin, André St-Laurent, Francine Fournier, Roger Blais, Mathieu Poulin, Marc Beau lieu. Mise en scène de André Pagé. Décor et éclairages de Mousseau. Costumes de François Barbeau. Musique de Jean-Marie Cloutier. Maquillages de Lise Gervais.
Techniciens: Claude Lamarche, Claude Godbout, Claude Coutu. Direction artistique de Françoise Berd.

"SPECTACLE BEAUDELAIRE, RIMBAUD, VERLAINE".

Avec Mathieu Poulin. Technicien: Claude Lamarche. Direction artistique de Françoise Berd.

1960 = 1961

DANSES CONTEMPORAINES

"Dances contemporaines". Avec Françoise Riopelle et ses élèves. Eclairages de Georges Fenyon. Technicien: Claude Lamarche, Direction artistique de Françoise Berd.

LA CRITIQUE

ETE ET FUMÉES

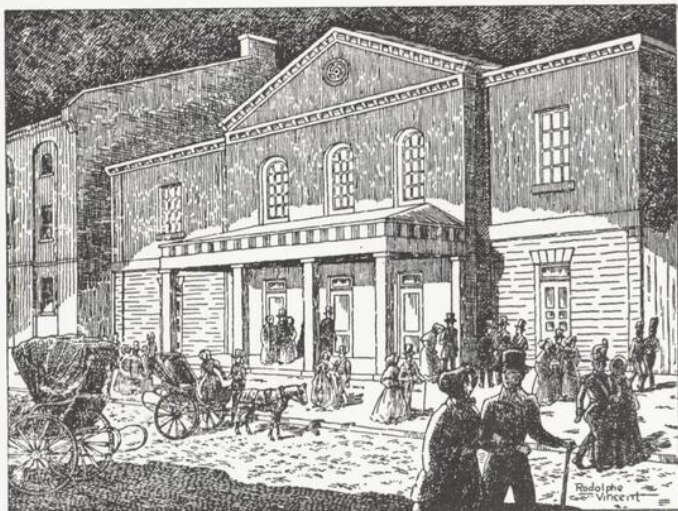
Malgré le réalisme de l'oeuvre, l'aération du décor et la mise en scène anticonventionnelle permettent aux spectateurs d'exercer leur imagination et de vraiment participer à la création du spectacle. Il me semble que c'est là un critère de bon théâtre.

(Gilles Hénault, Le Devoir)

An exciting production...

(Lawrence Sabbath, The Star)

Avec *Été et Fumées*, l'Egrégore prend un départ de saison foudroyant !
(Marcel Vleminckx, Le Journal des Vedettes)



THÉÂTRE ROYAL

Le premier théâtre permanent de Montréal, le Théâtre Royal, fut établi en 1825 par John Molson qui, quarante ans auparavant, avait fondé la Brasserie Molson.

Depuis ce temps, ses descendants ont toujours été à l'avant des mouvements culturels, sportifs et civiques, et par ce fait, étroitement liés au progrès de Montréal et de la Province toute entière.

La Brasserie, maintenant dirigée par la cinquième génération de la famille Molson, s'est développée par la tradition, l'expérience et l'appréciation du goût du public pour devenir la plus grande au Canada.

HOMMAGES DE

La Brasserie MOLSON Limitée

UNE FEMME DOUCE

"Une femme douce" (Reprise de ce spectacle au Centre d'Art de l'Estérel pour la saison d'été).

Avec Kim Yarochevskaya, François Guillier, Monique Mercure, Nicole Emond, Colette Provencher, Gilles Normand, Marcel Sabourin. Mise en scène de Roland Laroche. Décor et éclairages de Mousseau. Costumes de François Barbeau. Techniciens: Claude Lamarche et Gilbert Fournier. Direction artistique de Françoise Berd.



Comédiens: François Guillier, Kim Yarochevskaya.

"Je t'aime. Mon amour... mon amour..."

"Il faut contrôler ces élans, ils sont maladifs, hystériques".

Été 1964

ETE ET FUMÉES

"Été et fumées" de Tennessee Williams. (Reprise de ce spectacle au Centre d'art de l'Estérel pour la saison d'été.) Avec Albert Millaire, Kim Yarochevskaya, Denise Morelle, François Guillier, André Plamondon, Gilbert Fournier, Monique Mercure, Andrée Lafleur, Marcel Sabourin, Andrée St-Laurent, Michelle Juneau, Roger Blais, Gilles Normand, Mathieu Poulin. Mise en scène de André Pagé. Décor et éclairages de Mousseau. Costumes de François Barbeau. Musique de Jean-Marie Coutier. Maquillages de Lise Gervais. Technicien: Claude Lamarche. Direction artistique de Françoise Berd.

L' *Egégore* INC.



Chez Son Père



Le restaurant des gens de théâtre, des hommes d'affaires, des professionnels, en un mot de l'élite de la société du Québec.

Les plats fins du Chef PIERRE VAILLON, servis dans un décor brillant et subtil de MOUSSEAU, assurent aux convives de CHEZ SON PERE les plaisirs de la table.

CHEZ SON PERE, 907 boulevard Saint-Laurent
M. FRANÇOIS BOUYEUX, propriétaire

La salle mesure 67' de largeur par 45' de profondeur (sans compter l'arrière-scène et les loges).

Il y a 236 fauteuils: côté jardin (gauche du spectateur), 63 fauteuils, centre, 119 fauteuils, côté cour (droite du spectateur), 54 fauteuils.

Les sièges sont placés sur des gradins ayant 8" d'élévation chacun.

L'élévation totale des gradins pour le centre et le jardin est de 48". (7 rangées de profond).

L'élévation des gradins de la droite est de 40" (6 rangées de profond).

Trois allées de quatre pieds de large facilitent l'accessibilité aux fauteuils.

Un rideau de jute couvrant les 12 fenêtres est suspendu sur un rail de 40 pieds de long.

Un autre rideau de jute entoure les gradins et a 87 pieds de long.

Le plafond est entièrement recouvert de tuiles d'amiante.

Trois lanternes de Mousseau éclairent la salle. Ces lanternes sont sur rhéostat.

La salle de contrôle est située derrière les spectateurs, à une hauteur de 4'. L'éclairagiste peut observer le spectacle par une vitre-miroir de 2½' de haut sur 4' de large. Un jeu d'orgue de 6 rhéostats contrôle les projecteurs de scène au nombre de 34. Cette salle est triangulaire et a 16' par 10½' par 14'3". Elle contient également un magnétophone et un contrôle stéréophonique. Le son est transmis par quatre haut-parleurs situés aux quatre coins de la salle de spectacle.

La scène: côté jardin (21'), côté cour (18' 3"), la largeur à l'arrière est de 26½', la largeur à l'avant est de 18' 9".

L'arrière-scène: 26½ pieds par 7½ pieds de profond.

Par deux portes situées de chaque côté du mur de l'arrière-scène, on accède à une loge de 30' de large par 7' de profond. On y trouve 14 miroirs et chaises, un lavabo, une chambre d'habillage et une salle de repos.

Le hall d'entrée dans lequel se trouve une céramique de Claude Vermette, mesure 26' de large par 7' vers l'arrière de la salle et 14' vers l'avant.

Le bureau du directeur artistique a 10' de profond par 7' de large. Une cloison à mi-hauteur sépare ce bureau de celui du metteur en scène, dont la superficie est identique.

L'Egégore dans ses nouveaux locaux

Le bureau de location des places et de la publicité fait lui aussi 10' par 7'.

SOUS-SOL

Au sous-sol, l'Egégore se propose d'aménager :

Une salle de répétition de 48' de long par 28½' de large.

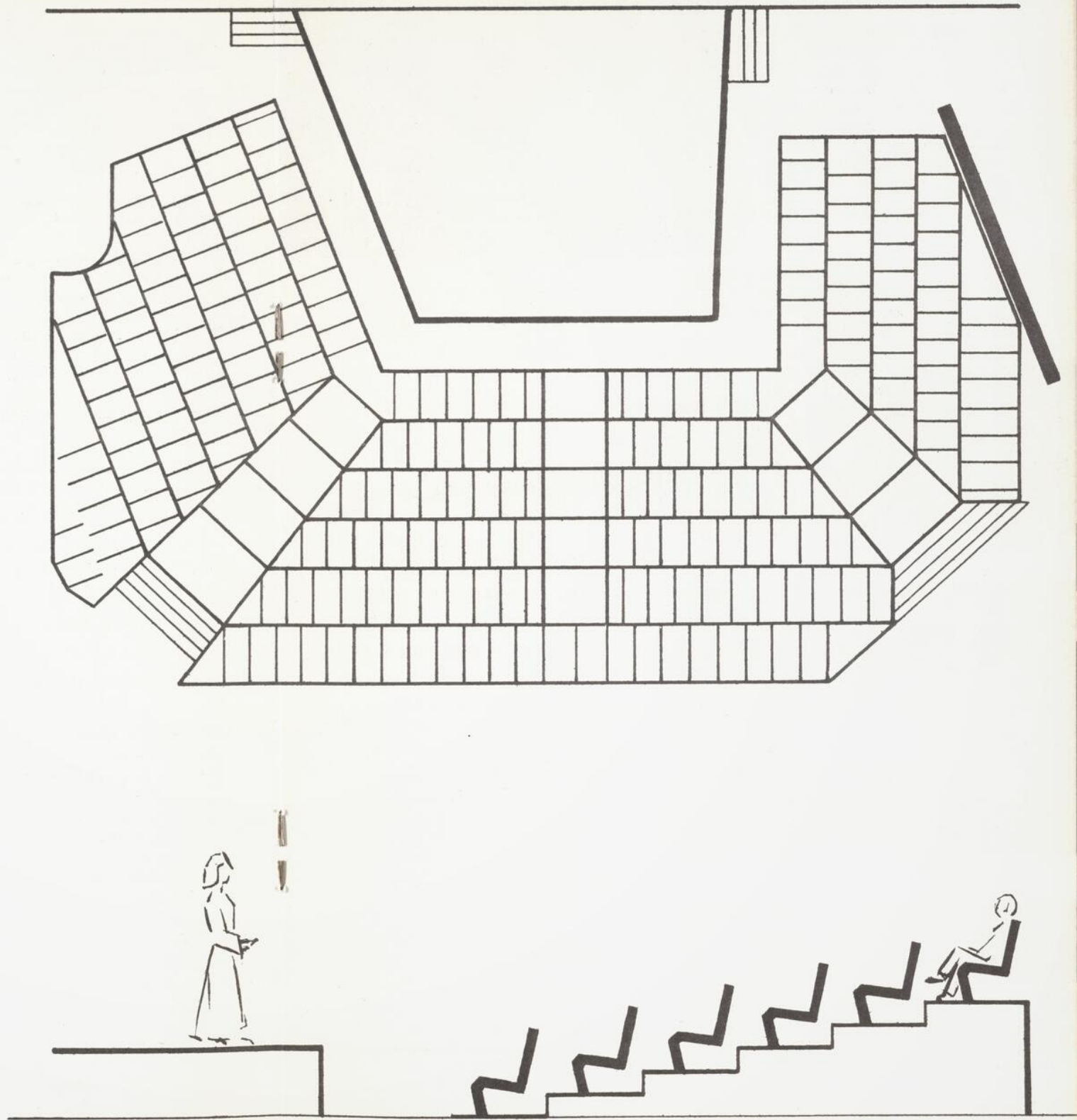
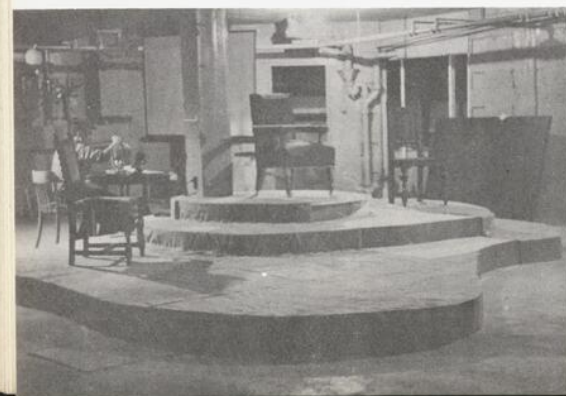
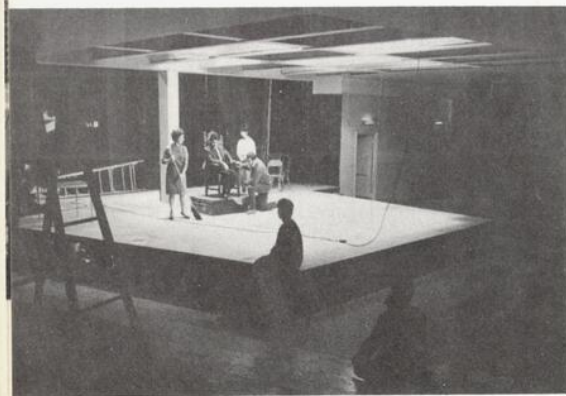
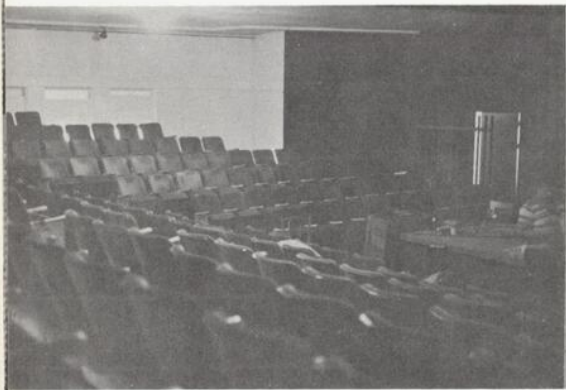
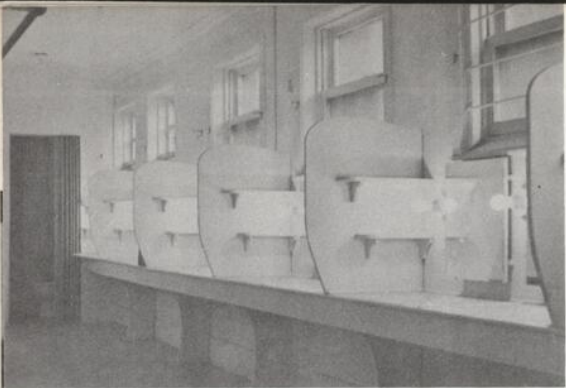
Un atelier de décor de 16 pieds par 26 pieds.

Une salle pour les accessoires: 11½ pieds par 7½ pieds.

Un atelier de couture: 13' par 10½'.

Un costumier: 27' de long par 3' de profond.

Un entrepôt: 13½' de large par 36' de long.



C'est grâce à son esprit d'équipe que l'Egrégore poursuit son travail de recherches et d'expérimentations. Composée d'artistes chevronnés, l'équipe de base prépare les spectacles de la saison.



De gauche à droite:
Roger Provost, Jean-Paul Mousseau,
Pierre Léger (journaliste), Françoise
Berd, Me Jean-J. Gourd, c.r., Suzanne
Lefebvre, Gabriel Gascon.

De gauche à droite:
Première rangée: Jean-Pierre Ronfard,
Françoise Berd, Claude Godbout.
Deuxième rangée: Roland Laroche, An-
dré Pagé, Gilbert Fournier.



Toute saine entreprise a besoin d'une solide administration. L'équipe administrative se réunit souvent pour étudier les problèmes de l'Egrégore. Autour de la table on retrouve des hommes d'affaires, des comédiens et des artistes.

LE CERCLE DE L'EGREGORE

Personnalités qui dans leur propre domaine d'activité publique sont intéressées à promouvoir et à aider l'Egrégore.

PRESIDENT

Me Jean-J. Gourd, c.r.

VICE-PRESIDENTE

Françoise Berd

DIRECTEURS

Hon. André Montpetit

Hon. Edouard Rinfret

Col. Yves Bourassa

Roger Cabana

Guy Carmel

Guy Charbonneau

Jean-Marie Cloutier

Arthur Dansereau

Mme Guy M. Desautiers

Me Guy Desjardins

Wilfred E. Dodd

Maurice Dubois

Me Claude Ducharme

Pierre-Louis Gélinas

Paul Haynes

Marcel Inkel

Mme Bernard Lanctôt

André Laurendeau

Fernand Lecoq

Paul Legault

Me Marc Leroux

Paul. F. McDonald

Pierre Mercure

Jean-Paul Mousseau

Me Bernard Nantel

Roger Provost

Louis V. Randall

Dr Evan H. Turner

Claude Vermette

TRESORIER

Bernard Langevin

SECRETAIRE

Suzanne Lefebvre



Comédiens: Marcel Sabourin, François Guillier.

"Il y a Lucifer qui parfois étrangle à huis-clos ceux dont les vertus l'exaspèrent".

CHANSONS D'HIER ET D'AUJOURD'HUI

"Chansons d'hier et d'aujourd'hui" "Récital de poésies et de chansons avec Micheline Gérin, Louise Millette, Abel Nagytothy-Toth. Technicien: Claude Lamarche. Direction artistique de Françoise Berd.

QUI EST DUPRESSIN ?

"Qui est Dupressin?" de Gilles Derome. Création mondiale d'une pièce canadienne. Avec Marthe Mercure, Roland Laroche, Marcel Sabourin. Mise en scène d'André Pagé. Décors et éclairages de Marcel Gendreau. Costumes de Collette Goddard. Masques de Guy Monarque. Mannequins de Françoise Berd. Musique de Jean-Marie Cloutier. Techniciens: Jacques-Noël de Tilly, André Pagé. Direction artistique de Françoise Berd.

LA PEINTURE CANADIENNE DANS LE CONTEXTE EUROPEEN

Conférence de M. Charles Delloye.

RETROSPECTIVE BORDUAS

Conférence de M. Guy Viau. Exposition et projections des oeuvres de Borduas.

MAGIE ROUGE

"Magie rouge" de Michel de Ghelderode. Avec François Guillier, Marcel Sabourin, Monique Mercure, Lionel Villeneuve, Jean Doyon, Gilbert Fournier, Edmond Grignon, Claude Coutu. Mise en scène de Roland Laroche. Décor et éclairages de Mousseau. Costumes de Micheline Beauchemin. Musique de Jean-Marie Cloutier. Techniciens: Claude Lamarche, Gilbert Fournier. Direction artistique de Françoise Berd.

LES CHANTS DE MALDOROR

"Les Chants de Maldoror" de Lautréamont. Avec Jacques Galipeau. Décor et éclairages de Marcel Gendreau. Musique et montage sonore de Pierre Mercure. Techniciens: Claude Lamarche, Pierre Mercure. Direction artistique de Françoise Berd.

HOMMAGE A VARESE

"Hommage à Varèse" Texte de Yves Préfontaine. Collaboration de la Société Radio-Canada (interview de Varèse). Avec Claude Préfontaine. Direction artistique de Françoise Berd.

1961 = 1962



Comédiens: Marcel Sabourin, Roland Laroche.
"De nos jours, la solitude est une denrée qui ne s'achète que sur le marché noir. Il faut s'entourer d'une armée pour être seul!"

LONGUE VIE A L'EGREGORE

Grâce à un incessant travail,

à la recherche et à l'expérimentation,

l'Egrégore compte aujourd'hui

parmi les plus importantes troupes au pays.

IMPRIMERIE VILLE-MARIE Inc.

1510 EST, RUE JARRY — TEL. 725-4777



"Pour mon argent, c'est... 'MA BANQUE'"



BANQUE DE MONTRÉAL

La Première Banque au Canada

LES PEINTRES CANADIENS ET LA MAISON DU QUEBEC A PARIS

Entretien de M. Charles Lussier, directeur de la
Maison du Québec.

CE FOU DE PLATNOV

"Ce fou de Platnov" d'Anton Tchekhov.
Avec Andrée St-Laurent, Jean Brousseau, Jacques
Galipeau, Kim Yarochevskaya, Claude Préfontaine,
Roland Laroche, Elise Charette, Marc Olivier, An-
drée Lafleur, Jean Perreault, Yvon Deschamps, Gil-
bert Fournier, Lionel Villeneuve, Marthe Mercure,
André Carpenter. Mise en scène de André Pagé.
Décors et costumes de Mousseau. Costumes de So-
lange Legendre. Musique de Jean-Marie Cloutier.
Direction artistique de Françoise Berd.



Comédiens: Jean Brousseau, Andrée St-
Laurent.

"Quand on boit, on meurt. Mais si on ne
boit pas, on meurt aussi!"

Été 1962

UBU ROI

"Ubu Roi" d'Alfred Jarry. Avec François Guillier, Denise Morelle, Marthe Mercure, Kim Yarochevskaya, Andrée St-Laurent, Andrée Lafleur, Roland Laroche, André Pagé, Mathieu Poulin, Gilbert Fournier, Claude Godbout. Mise en scène de Jean-Pierre Ronfard. Décors et éclairage de Marcel Gendreau. Costumes de Solange Legendre. Musique de Gilles Bastien. Techniciens: Claude Godbout, Gilbert Fournier, Roland Laroche, Robert Millet, Pierre Dupuis. Direction artistique de Françoise Berd.

LA LEÇON

"La leçon" d'Eugène Ionesco. Avec Jacques Galipeau, Kim Yarochevskaya, François Guillier. Mise en scène de André Pagé. Décor et éclairages de Marcel Gendreau. Costumes de Solange Legendre. Techniciens: Gilbert Fournier, Claude Godbout. Direction artistique de Françoise Berd.

LA CANTATRICE CHAUVÉ

"La cantatrice chauve" d'Eugène Ionesco. Avec Marthe Mercure, Jacques Galipeau, Kim Yarochevskaya, François Guillier, Roland Laroche, Andrée Lafleur. Mise en scène de André Pagé. Décor et éclairages de Marcel Gendreau. Costumes de Solange Legendre. Techniciens: Claude Godbout, Gilbert Fournier. Direction artistique de Françoise Berd.

190



Après le spectacle

"Petit Steak"	\$1.25
Le Steak au Piment Vert	\$1.75
Le Steak Entrecôtes 16 oz.	\$2.00
Le Filet Mignon "Garni"	\$2.50
Les fromages assortis	\$0.45
Salade du chef	\$0.50

La direction du RESTAURANT 190,
souhaite un franc succès
à son nouveau voisin, le Théâtre L'EGREGORE.
Elle invite tout particulièrement les
spectateurs à venir se rafraîchir après le spectacle.
Déjeuner d'hommes d'affaires.

Le Restaurant 190

M. LAVOIE, propriétaire

190 EST, BOULEVARD DORCHESTER

LA CRITIQUE 1961-1962

Magie rouge

"Magie Rouge devient en ce début de saison un spectacle d'importance..."
(Jean Béraud, La Presse)

"C'est une erreur à l'Egrégore, d'avoir porté à la scène "Magie Rouge": le spectateur ne peut en retirer que de l'écoeurement. (Marcel Vleminx)

"Cette pièce capiteuse à satiété vaut la peine d'être vue. Elle a été montée avec soin, consciencieusement. Bravo à l'Egrégore.

"François Guillier est un grand bonhomme de théâtre"
(Charles-Petit-Martinon, Le Petit Journal)

"Magie Rouge est une pièce admirable, admirablement jouée... Tout est parfait dans ce spectacle de la Compagnie de Françoise Berd".
(Rudel Tessier, Photo-Journal)

"The bitter-sweet quality of Michel Ghelderode was given vivid treatment last night at l'Egrégore".
(Lawrence Sabbath, The Star)

Qui est Dupressin ?

"Il n'y a que des éloges à faire de la mise en scène d'André Pagé et de l'interprétation de Roland Laroche, Marthe Mercure et Marcel Sabourin".
(Jean Hamelin, Le Devoir)

"Des masques, des mannequins, des bancs qui tournent permettent une mise en scène très amusante et une interprétation commédia dell'arte dans laquelle Roland Laroche excelle".
(Gilles Hénault, Le Nouveau Journal)

"L'Egrégore continue de faire du beau et du bon travail dans le théâtre d'essai... Il faut voir cette pièce qui a été montée avec soin, plus encore, avec conviction, avec foi".
(Manuel Maître, La Patrie)

"Author is successful with his first try".

(Lawrence Sabbath, The Star)

Ce fou de Platnov

"Le climat russe, le ton russe... a été étudié avec un soin minutieux et nous est transmis avec une rare fidélité".
(Jean Béraud, La Presse)

"Un spectacle qui a du rythme où l'on sent, comme toujours à l'Egrégore, le souci du travail bien fait, le souci de la perfection ?"

"Une mise en scène qui sait l'art du raccourci, de l'ellipse et de l'allusion, en un mot, une mise en scène jamais pesante".
(Gérald Godin, Le Nouveau Journal)

Borduas

"Remercions l'Egrégore d'avoir songé à organiser une manifestation en l'honneur de Borduas".
(La Presse)

"Nous avons fréquenté pendant une heure un grand peintre..."
(G. S. R. Devoir)

Chansons d'Autrefois et poèmes de tous les temps

Un heureux choix de poésies et de chansons composait la première partie de ce récital... un décor fort simple, et composé de trois tableaux illuminés de couleurs différentes, donnait à la scène une ambiance propice à nous faire revivre l'époque des troubadours.
(Hector Thisdale, Nouveau Journal)

Les chants de Maldoror

"Ce fut une soirée macabre, étrange, fascinante et aussi exaspérante que l'oeuvre offerte à notre bon plaisir."
(La Presse)

"Offrir une soirée de lecture poétique comme le fait quelques fois le théâtre de l'Egrégore, dénote une confiance peu commune envers le public."
(Yvan Peliand, Le Dimanche Matin)

Hommage à Varèse

La présentation des textes et des oeuvres était très réussie et la mise en scène de Claude Préfontaine créait bien le climat nécessaire.

SI VOUS NE CROYEZ PLUS AU PÈRE NOËL...



Le père Roger Riou, "le Dr Schweitzer des Caraïbes", fondateur de l'hôpital de l'île de la Tortue, Haïti, reçoit régulièrement des étrennes du Père Noël. C'est le produit des tronc de la chapelle du Mont Saint-Nicolas au Village du Père Noël de Val David. Toutes les offrandes qui y sont faites sont employées à aider l'enfance malheureuse qui est nombreuse sur l'île de la Tortue. A lui seul, le père Riou a adopté plus de 40 enfants abandonnés et malades, fardeau qui s'ajoutait à sa tâche de diriger son hôpital général.

Quand vous visitez le village du Père Noël (ouvert tous les jours du 15 mai au 15 décembre) n'oubliez pas que \$1.00 pour le père Riou est l'équivalent de \$100 dans l'île de la Tortue. Si vous vous intéressez à l'oeuvre humanitaire du père Riou, vous pouvez lui écrire à l'Hôtel de Ville, Pointe du Moulin, 1961, boul. Perrot, Ile Perrot Nord.

Bons Souhaits du Père Noël de Val David au Théâtre l'Egrégoire

U B U R O I

"Ubu Roi" d'Alfred Jarry. Avec Marcel Sabourin, Denise Morelle, Marthe Mercure, Kim Yarochevskaya, Andrée St-Laurent, Andrée Lafleur, Roland Laroche, André Pagé, Mathieu Poulin, Gilbert Fournier, Claude Godbout, Mise en scène de Jean-Pierre Ronfard. Décors et éclairages de Marcel Bastien. Marionnettes de Claude Godbout et Françoise Berd. Techniciens: Claude Godbout, Gilbert Fournier, Roland Laroche, Robert Millet, Roger Blais. Direction artistique de Françoise Berd.

LA LEÇON

"La leçon" d'Eugène Ionesco. Avec Jacques Galipeau, Kim Yarochevskaya, Roland Laroche. Mise en scène de André Pagé. Décors et éclairages de Marcel Gendreau. Costumes de Solange Legendre. Techniciens: Gilbert Fournier, Claude Godbout. Direction artistique de Françoise Berd.

LA CANTATRICE CHAUVÉ

"La cantatrice chauve" d'Eugène Ionesco. Avec Marthe Mercure, Jacques Galipeau, Kim Yarochevskaya, Jean-Louis Millette, Roland Laroche, Andrée Lafleur. Mise en scène de André Pagé. Décors et éclairages de Marcel Gendreau. Costumes de Solange Legendre. Techniciens: Claude Godbout, Gilbert Fournier. Direction artistique de Françoise Berd.



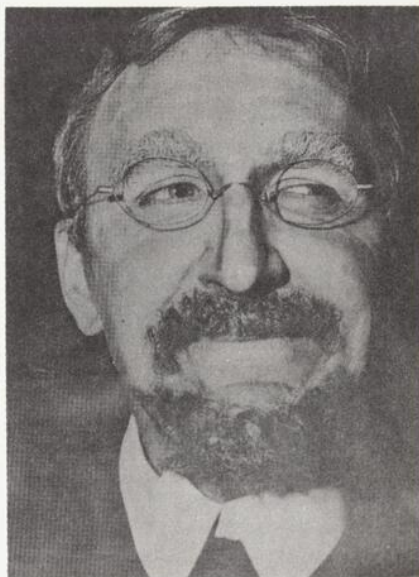
Comédiens: Denise Morelle, Marcel Sabourin.
"Raconte-moi ta campagne, père Ubu".

1962=1963

Comédien: Jacques Galipeau.
"Vous devez pousser vos études, c'est une chose nécessaire, la vie contemporaine est devenue très complexe..."
"Et tellement compliquée!"

Comédiens: François Guillier, Kim Yarochevskaya.

"Alors, chère madame, je crois qu'il n'y a pas de doute... nous nous sommes déjà vus... vous êtes ma propre épouse. Elisabeth, je t'ai retrouvée!"



UNE SAISON EN ENFER

"Une Saison en enfer" d'Arthur Rimbaud. Avec Mathieu Poulin. Mise en scène de Roland Laroche. Décors, éclairages et diapositives de Pierre Moretti. Musique de Jean-Marie Cloutier. Techniciens: Claude Lamarche, Gilbert Fournier, Claude Godbout, Roland Laroche, Pierre Moretti. Direction artistique de Françoise Berd.



Comédiens: Charlotte Boisjoli, Jacques Galipeau, François Tassé, Michelle Rossignol.
 "C'est des choses qui arrivent!"

Comédiens: Roland Laroche, Carmen Tremblay, Denise Morelle, André Pagé, Jean-Luc Bastien, Gabriel Gascon.

"Que c'est triste... d'avoir ses jours comptés... De tous les côtés... sans avoir été consulté!"
 "Peut-être qu'en les églises en priant fort la nuit, coeur pauvre et sans chemise, on pourrait retarder la fin promise!"

NAIVES HIRONDELLES

"Naïves Hirondelles" de Roland Dubillard. Avec Charlotte Boisjoli, Jacques Galipeau, Michelle Rossignol, François Tassé. Mise en scène de Jean-Louis Millette. Décors et éclairages de Germain. Costumes de François Barbeau. Musique de Jean-Marie Cloutier. Techniciens: Claude Lamarche, Claude Godbout, Gilbert Fournier, Roland Laroche. Direction artistique de Françoise Berd.

LE JUGEMENT DE DIEU

"Le jugement de Dieu" d'Antonin Artaud. Mise en scène de Françoise Berd. Décors et éclairages de Germain. Techniciens: Claude Lamarche, Claude Godbout, Françoise Berd, Gilbert Fournier. Direction artistique de Françoise Berd.

LES VIOLETTES

"Les Violettes" de Georges Schéhadé. Création mondiale. Avec Gabriel Gascon, André Pagé, Denise Morelle, Carmen Tremblay, Gilbert Fournier, Jacqueline Laurent, Jean-Luc Bastien, Yvan Canuel, Roland Laroche, Claude Godbout, Philippe Trudel, Gilles Normand. Mise en scène de Jean-Pierre Ronfard. Décors et éclairages de Germain. Costumes de Solange Legendre. Musique de Gilles Bastien. Techniciens: Claude Lamarche, Roland Laroche, Gilbert Fournier, Claude Godbout. Direction artistique de Françoise Berd.

LA CRITIQUE 1962-1963

"On doit remercier la troupe de l'Egrégore de nous avoir offert, en primeur, une oeuvre qui n'est pas une grande oeuvre, mais un spectacle que l'histoire du théâtre a noté dans son temps. L'idée était excellente et l'on se trouve en présence d'un grand succès. Bravo!" (Jean Béraud, La Presse, 23 juin, 1962).

UBU ROI

"L'Incommensurable "Ubu" ubuesquement joué par l'Egrégore. Voilà donc un succès complet de rire pour ceux qui aiment rire... et j'en suis". (Jean Hamelin, Le Devoir, 23 novembre, 1962).

"Summer theatregoers have seldom been witness to a stranger and more spectacular divertissement than that of "Ubu Roi" which L'Egrégore have mounted at Le Théâtre d'Été d'Estérel, at St. Marguerite." (Lawrence Sabbath, The Montreal Star, June 25, 1962).

LA CRITIQUE (suite) 1962-1963

LA LEÇON et la CANTATRICE CHAUVÉ

"Excellent Ionesco au Théâtre de l'Egrégore. On ne peut pas ne pas aimer ce Ionesco-là." (Jean Basile, Le Devoir, 19 octobre, 1962).

"L'Equipe de l'Egrégore mérite nos compliments. C'est une excellente initiation à Ionesco. L'auteur n'est jamais trahi. Que dire de plus?" (Paul Toupin, Journal des Vedettes, 4 novembre, 1962).

"The presentation of his two one-act plays, The Lesson" and "The Bald Soprano" at the l'Egrégore are so well done that it is really unnecessary to attempt to fathom what Ionesco is trying to put across. The nonsense is that entertaining". (Linda Randal, The Gazette, October 19, 1962).

ARTAUD, UN DOCUMENT PLUS QU'UNE OEUVRE

Faut-il tenir grief à l'Egrégore d'avoir présenté cette oeuvre? Il me semble au contraire qu'ils ont exploité à la limite du possible un document fort intéressant, mais un document qui n'est que partiel, comme trop de documents ont le malheur d'être". (Jean O'Neil, La Presse)

NAÏVES HIRONDELLES

"C'est une pièce étonnante, jouée de façon parfaite, dans un décor extraordinaire.

"Avec Naïves Hirondelles", l'Egrégore se place avec éclat au premier plan de l'actualité artistique montréalaise.

"Le public n'a qu'à voir "Naïves Hirondelles" pour se rendre compte que, de toutes nos troupes, celle de l'Egrégore sert le mieux le Théâtre." (Paul Toupin, Le journal des Vedettes, 5 février, 1963).

"Naïves Hirondelles" est le meilleur spectacle de l'année.

On ne peut pas se permettre de rater un tel spectacle." (Monic Nadeau, Radio-Monde, 5 février, 1963).

UNE SAISON EN ENFER

"Disons d'abord que voilà un spectacle étrange. Pour cette seule raison on voudrait tout de suite le dire magnifique." (Jean O'Neil, La Presse, 4 janvier, 1963).

"Il est rare que l'un de nos théâtres nous donne un récital de poésie. Ne manquons pas celui de l'Egrégore." (Paul Toupin, Journal des Vedettes, 13 janvier, 1963).

"C'est à un véritable et éblouissant spectacle "Son et Lumière" ...que nous convie l'Egrégore en nous présentant "Une saison en enfer" de Rimbaud." (Manuel Maître, La Patrie, 10 janvier,

1963).
"A rare dramatic experience, it should not be missed..." (Linda Randal, The Gazette, January 4, 1963).

LES VIOLETTES

M. Schéhadi n'aurait qu'à se louer de la mise en scène de M. Jean-Pierre Ronfard et de l'interprétation d'une très bonne troupe qui a à sa tête M. Gabriel Gascon. (Jean Béraud, La Presse)

Un des meilleurs éléments du spectacle est la musique de Gilles Bastien... Elle est alerte... française d'allure... et peut se situer à ce qu'ont déjà fait des compositeurs comme Poulenc, Auric, ou Jean Françaix lorsqu'ils abordent la scène. (Jean Hamelin, Le Devoir)

"Le Théâtre de l'Egrégore peut s'enorgueillir d'avoir créé "Les Violettes..." (Paul Toupin, Journal des Vedettes)

L'Egrégore va de nouveau de l'avant avec une oeuvre originale de Georges Schéhadi qu'elle présente en grande première mondiale avant Paris. (Manuel Maître, La Patrie)

L'interprétation de cette comédie où se mêlent poésie et burlesque est irréprochable. (Charles Petit-Martinon, Le Petit Journal)

Once again Françoise Berd's l'Egrégore company has come up with a first rate evening of entertainment. (Lynda Randall, The Gazette)

It is develish and entertaining. (Lawrence Sabbath, The Star)

M E R C I . . .

L'équipe artistique de l'Egrégore tient à remercier son président ainsi que ses collaborateurs de l'équipe administrative pour leur participation active et assidue et leur aide inestimable.

Le Théâtre de l'Egrégore est subventionné par le Conseil des Arts du Canada, le Conseil des Arts du Québec et le Conseil des Arts de la Région Métropolitaine de Montréal. Il est membre du Centre du Théâtre Canadien (Institut International du Théâtre, U.N.E.S.C.O.).

LA MAISON DU LIVRE

- Une librairie d'atmosphère où vous pourrez bouquiner en toute tranquillité
- Choix incomparable et varié
- Un personnel courtois sera là pour vous conseiller au besoin

TEL.: 861-5225 PLACE VILLE-MARIE PRES DU CINEMA

HOMMAGES A

L'EGREGORE

T. A. S.

ROBERT HARWOOD

Soyez
en plein Soleil
avec un
Franc Coiffeur

CHEZ CONSTANT

VI. 2-5071

THÉÂTRES DE MONTRÉAL

- LA COMEDIE CANADIENNE, 84 ouest, rue Ste-Catherine
UN. 1-3476
- LES FESTIVALS DE MONTREAL, 1700, rue Berri, local 34
VI. 9-1182
- LE THEATRE ANJOU, 1204, rue Drummond
UN. 1-7495
- LE THEATRE LA BOULANGERIE 5140, rue de Lanaudière
RA. 2-5363 LA. 5-2732
- LE THEATRE CLUB, 902, rue Clark
861-8612
- LE THEATRE L'EGREGORE, 188 est, boul. Dorchester
866-9344 - 5
- LE THEATRE DU GESU, 1200, rue Bleury
UN. 6-3611
- LE THEATRE DU NOUVEAU-MONDE, 1237, rue Sanguinet
UN. 1-1290
- LE THEATRE LA POUDRIERE, Ile Ste-Hélène, P.Q.
LA. 6-0821
- LE THEATRE NATIONAL, 1220 est, rue Ste-Catherine
LA. 6-2223
- LE THEATRE STELLA, RIDEAU VERT, 4664, rue St-Denis
VI. 4-1793
- LE THEATRE LES SALTIMBANQUES, 393 est, rue St-Paul
525-2732
- LE THEATRE UNIVERSITAIRE CANADIEN, 10,124, Place Meilleur,
suite 36, DU. 1-1557

Apprenez à connaître les avantages
de l'épargne en ouvrant un compte
à la
BANQUE CANADIENNE NATIONALE
605 bureaux au Canada

LE MEILLEUR CHOIX D'OEUVRES DE THÉÂTRE

— *Vos auteurs préférés* —

"Anouilh, Arrabal, Brecht, Gatti,
Genet, Ionesco, Sartre, etc..."

chez

Classic's Little Books - 1327, Ste-Catherine, O.
TÉL.: 849-2579

TEL.: CR. 2-3907

5684, AVENUE DU PARC

"Ma Boutique Enrg."

TISSUS TOUS GENRES — IMPORTATIONS

GERMAINE POULIZAC

ANNE SHINNICK



**ACADEMIE
NATIONALE
DES ANNONCEURS**

RADIO-TÉLÉVISION

STUDIO: 7107 ST-DENIS / CR: 7-1169

PHOTOGRAPHIES :

BERT BEAVER
RAYNALD ROMPRE
GUY BOREMANS
DANIEL FONTIGNY
PAT COLLIGAN
GILBERT FOURNIER
MOUSSEAU

TEXTES :

L'EQUIPE
DE
L'EGREGORE

DESSINS :

ALBAN DUFRESNE

COUVERTURE :

JEAN-PAUL MOUSSEAU

IMPRESSION :

IMPRIMERIE VILLE-MARIE INC.

Une production de ROGER PROVOST





Hommages
à l'Egégone

LIDO BISCUIT

CIE LTÉE

PAUL E. DAVID, Président

